

COMUNI, ENTI LOCALI E CONSORZI DI COMUNI

**CITTÀ DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO
SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE - FORNITURE E SERVIZI**

*Bando di gara n. 32/2011 - Procedura ristretta
Servizio di gestione triennale del nido d'infanzia di via Ferrari n. 16*

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione Ufficiale: CITTÀ DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTÀ N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di dott.ssa Adele SETTIMO		Telefono: +39 (011) 442.2377 Fax: +39 (011) 442.2609
Posta elettronica: adele.settimo@comune.torino.it		Sito internet: www.comune.torino.it/appalti/

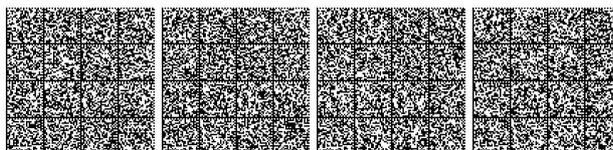
I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: CITTÀ DI TORINO – DIVISIONE SERVIZI EDUCATIVI – COORDINAMENTO CICLO EDUCATIVO 0-14 ANNI		
Indirizzo postale: VIA BAZZI, 4		
Città: TORINO	Codice postale: 10152	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di dott. Cinzio TOLOMEI		Telefono: +39 (011) 442.7426
Posta elettronica: cinzio.tolomei@comune.torino.it		Fax: +39 (011) 442.7490

I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione Ufficiale: CITTÀ DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per la Divisione Servizi Educativi – Coordinamento Ciclo Educativo 0-14 Anni)

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*



Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

<ul style="list-style-type: none"> ● Autorità regionale o locale 	
L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: PROCEDURA RISTRETTA N. 32/2011		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture: Acquisto <input type="checkbox"/>	(c) Servizi: <input checked="" type="checkbox"/>
		Categoria di servizi 24
Sito o luogo principale dei lavori: √	Luogo principale di consegna: √	Luogo principale di esecuzione: TORINO
II.1.3) L'avviso riguarda		
un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti SERVIZIO DI GESTIONE TRIENNALE DEL NIDO D'INFANZIA DI VIA FERRARI, 16 <i>.CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 20048728B4</i>		
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	80.11.00.00-8	
II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>		

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



II.1.8) Divisione in lotti	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>
II.1.9) Ammissibilità di varianti	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € 1.431.000,00
--

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

dal 01/09/2011 (gg/mm/aaaa) al 31/07/2014 (gg/mm/aaaa)
--

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso): artt. 7 e 8 del capitolato.
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia : FINANZIAMENTO: mezzi di bilancio limitato a € 496.080,00 Iva compresa; PAGAMENTI: art. 26 del capitolato.
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.
III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato	
III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



III.2.3) Capacità tecnica	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	si <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) Tipo di procedura
Ristretta accelerata <input checked="" type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata: servizio non procrastinabile stante l'inizio del nuovo anno scolastico previsto per settembre 2011

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione			
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai <input checked="" type="checkbox"/> criteri indicati nel capitolato speciale			
Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. Prezzo	Fino a 46 punti	3. Manuale di autocontrollo per la ristorazione scolastica	Fino a 8 punti
2. Progetto	Fino a 46 punti		

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 32/2011
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti
Data: 23/05/2011 (gg/mm/aaaa)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



Documenti a pagamento	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
Il capitolato è in visione presso la Divisione Servizi Educativi – Coordinamento Ciclo Educativo 0-14 Anni, via Bazzi 4, Torino, telef. 011/4427426. Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione	
Data: 26/05/2011 (gg/mm/aaaa)	
IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione: ITALIANO.	

SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI

V.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO	E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)		
<i>IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE IN DATA 2 MAGGIO 2011</i>		
Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:		
<ul style="list-style-type: none"> istanza di partecipazione alla gara in lingua italiana, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al "Sindaco della Città di Torino" sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, contenente tutte le dichiarazioni, successivamente verificabili, di cui all'art. 3 del capitolato speciale d'appalto. 		
Nel caso in cui la richiesta di partecipazione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni, ad eccezione del numero 5), dovranno essere rilasciate da ciascuno aderente.		
<i>Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.</i>		
<i>I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<i>Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006. Verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<i>Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.		
La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, all'indirizzo di cui sopra al punto 1.3) entro il 26 MAGGIO 2011		
V.4) PROCEDURE DI RICORSO		
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE		
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45		Telefono: +39 (011) 557.64.11
Città: TORINO	Codice Postale: 10129	Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : 2/MAG/2011 (gg/mm/aaaa)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Il direttore del servizio centrale contratti, appalti ed economato:
dott.ssa Mariangela Rossato

TC11BFF9173 (A pagamento).

